



instruction leaflet bath stand

Please read carefully before first use and keep for future reference.

instructions

- this stand is designed for the mothercare bébé-jou bath only.
- open the stand fully and press down on the frame to ensure everything is secure.
- the stand must be fully erected and secure before your bath is placed onto it.
- the stand must be folded and stored safely away after use.
- the product may be cleaned using hot, soapy water and wiped dry with a soft cloth.
- do not allow to come in contact with solvents or harsh chemicals, this could damage the product.

warnings

- always keep baby within arms reach.
- never leave baby unattended in bath, even for a moment.
- baby must never be carried in the bath.
- always check the water temperature is between 36-38°C before placing your baby in the bath.
- use only on a firm ground which is horizontal, level and dry.
- do not let other children play unattended near the stand.
- do not allow older children to use it as a toy or climbing frame.
- do not use if any part is broken, damaged or missing.
- there are no user replaceable parts present.
- do not place bath and stand in close proximity to a wall or other obstade. This is intended to prevent entrapment.
- this product is not intended for use as a carry cot or Moses basket stand.
- maximum load 40kg.

mothercare

Made for Mothercare, Watford, England WD24 6SH.

www.mothercare.com

Français:

Merci de lire attentivement avant la première utilisation et de conserver précieusement afin de vous y reporter ultérieurement.

Système de pieds destiné aux baignoires

Instructions

- Ce système sur pied est conçu pour les baignoires Mothercare bébé-jou uniquement.
- Ouvrir les pieds et appuyer sur le cadre pour vérifier que l'équipement est bien stable et sécuritaire.
- Les pieds doivent être correctement installés et sécurisés avant de placer votre baignoire à l'intérieur.
- Les pieds doivent être pliés et stockés de manière sécuritaire après chaque utilisation.
- Le produit doit être nettoyé à l'eau chaude, savonneuse puis séché avec un chiffon doux.
- Éviter tout contact avec des solvants ou des produits chimiques agressifs car cela risquerait d'endommager le produit.

Avertissement !

- Votre bébé doit toujours se trouver à portée de bras.
- Ne laissez jamais bébé sans surveillance dans le bain, même pour un bref instant.
- Votre bébé ne doit jamais être porté dans la baignoire.
- Vérifiez toujours que la température de l'eau se trouve entre 36 et 38 °C avant de mettre votre bébé dans le bain.
- A utiliser uniquement sur un sol de niveau, horizontal et sec.
- Ne jamais laisser d'autre enfant sans surveillance à proximité des pieds.
- Interdire l'utilisation des pieds comme jouet ou mur d'escalade par d'autres enfants.
- Ne pas utiliser si certaines pièces sont cassées, endommagées ou manquantes.
- Aucune pièce ne peut être directement remplacée par l'utilisateur.
- Ne pas placer la baignoire ni les pieds à proximité d'un mur ou d'autres obstacles pour éviter de vous faire piéger.
- Ce produit n'est pas conçu pour porter d'autres objets ou pour recevoir des paniers.
- Charge max. de 40kg
- Fabriqué pour Mothercare Watford, Angleterre, WD24 6SH.

Deutsch:

Bitte sorgfältig durchlesen und für zukünftiges Nachschlagen aufheben.

Badewannen-Ständer

Instructions

- Dieser Ständer ist nur für das Mothercare bébé-jou Bad gedacht.
- Öffnen Sie den Ständer vollständig und drücken Sie auf den Rahmen, um sicher zu gehen, dass alles richtig feststeht.
- Der Ständer muss vollständig aufgestellt sein, bevor Sie das Bad hineinstellen können.
- Nach dem Gebrauch den Ständer bitte zusammenklappen und sicher aufbewahren.
- Sie können das Produkt mit heißem Seifenwasser reinigen und dann mit einem trockenen, weichen Tuch abtrocknen.
- Verwenden Sie bitte keine ätzenden Lösungsmittel oder Chemikalien, da diese das Produkt beschädigen könnten.

Warnhinweis!

- Behalten Sie Ihr Baby stets in Reichweite des Arms.
- Lassen Sie Ihr Baby niemals, nicht einmal für einen kurzen Augenblick, unbeaufsichtigt.
- Das Baby darf niemals in der Babywanne umhergetragen werden.
- Prüfen Sie stets, ob das Badewasser eine Temperatur zwischen 36°C und 38°C besitzt, bevor Sie Ihr Baby in die Wanne setzen.
- Benutzen Sie das Produkt nur auf einem festen, ebenen, horizontalen und trockenen Boden.
- Lassen Sie bitte keine anderen Kinder in der Nähe des Ständers unbeaufsichtigt spielen.
- Erlauben Sie älteren Kindern nicht, es als Spielzeug oder Klettergerüst zu benutzen.
- Bitte nicht benutzen, wenn irgendein Teil fehlt, defekt oder beschädigt ist.
- Es gibt keine vom Benutzer auszutauschende Teile.
- Stellen Sie den Ständer mit Badewanne nicht nahe einer Wand oder einem anderen Hindernis auf. Das soll ein mögl iches Einklemmen verhindern.
- Dieses Produkt soll nicht als Ständer für eine Babyschale oder ein Körbchen benutzt werden.
- Maximale Belastung 40 kg.
- Hergestellt für Mothercare, Watford, England, WD24 6SH.

Ελληνικά:

Διαβάστε το προσεκτικά πριν την πρώτη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Βάση για μπανάκι

Οηγεσ

- Αυτή η βάση έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για το μπανάκι Mothercare bébé-jou.
- Ανοίξτε πλήρως τη βάση και πιέστε το σκελετό προς τα κάτω για να διασφαλίσετε ότι το σύνολο είναι ασφαλές.
- Η βάση πρέπει να έχει σθηθεί και στερεωθεί πλήρως πριν τοποθετηρετε το μπανάκι πάνω της.
- Η βάση πρέπει να διπλώνεται και να αποθηκεύεται με ασφαλή τρόπο μετά από τη χρήση.
- Το προϊόν μπορεί να καθαριστεί με χρήση ζεστού νερού με σαπούνι και να σκουπιστεί με απαλό πανί για να στεγνώσει.
- Μην επιτρέψετε να έλθει σε επαφή με διαλύτες ή σκληρά χημικά. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.

Προειδοποίηση!

- Το μωρό πρέπει να βρίσκεται πάντα σε ασφαλή απόσταση.
- Ποτέ μην αφήνετε το μωρό μόνο στο μπανάκι, έστω και για μια στιγμή.
- Μην μεταφέρετε το μωρό μέσα στο μπανάκι.
- Ελέγχετε πάντα ότι η θερμοκρασία του νερού είναι μεταξύ 36-38°C πριν βάλετε το μωρό σας στο μπανάκι.
- Χρησιμοποιείτε τη βάση μόνο σε σταθερό δάπεδο που είναι οριζόντιο, επίπεδο και στεγνό.
- Μην αφήνετε άλλα παιδιά να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στη βάση.
- Μην επιτρέπετε σε μεγαλύτερα παιδιά να τη χρησιμοποιούν για παιχνίδι ή να σκαρφαλώνουν στο σκελετό.
- Μην τη χρησιμοποιήσετε αν οποιοδήποτε εξάρτημα είναι χαλασμένο, έχει υποστεί ζημιά ή λείπει.
- Δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα που μπορεί να αντικαταστήσει ο χρήστης.
- Μην τοποθετείτε το μπανάκι και τη βάση πολύ κοντά σε τοίχο ή άλλο εμπόδιο. Αυτό σκοπό έχει να αποτρέψει τυχόν εγκλωβισμό.
- Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση ως βάση για πορτ μπεμπέ ή για καλαθάκι μωρού.
- Μέγιστο φορτίο 40 κιλά.
- Κατασκευάστηκε για τη Mothercare, England, WD24 6SH.

中文：

请在首次使用前仔细阅读并留作日后参考。

浴盆架

用法说明

- 本支架仅为Mothercare bébé-jou 浴盆设计。
 - 完全打开支架并按压支架以确保其牢固。
 - 在支架上安放浴盆前，支架必须完全直立且牢固。
 - 用完后，支架须予以折叠并安全存放。
 - 本产品可用热肥皂水清洗并用软布擦干。
 - 勿接触溶剂或有害化学物质，这可能损坏本产品。
- 警告！**
- 宝宝需始终在伸手可及之处。
 - 切勿将宝宝在无人照看的情况下留在浴缸里，哪怕只是片刻。
 - 切勿在浴缸里面抱宝宝。
 - 将宝宝放入浴缸之前，切记检查水温应在摄氏36-38之间。
 - 仅可在水平、平坦和干燥的坚实地面上使用。
 - 请勿将其他孩童无人看管地留在支架附近。
 - 勿让年龄较大的孩童将本支架当作玩具或攀爬架。
 - 如任何零件破损、损坏或丢失，请勿使用本支架。
 - 概无任何可替换零件可提供予使用者。
 - 勿将浴盆及支架紧挨墙壁或其他障碍物放置，此举意在防止诱陷。
 - 不可将本产品用作手提式婴儿床或婴孩提篮架。
 - 本产品最大载荷为40千克。
 - 为Mothercare制造，Watford, England, WD24 6SH.

Polski:

Prosimy o dokładne przeczytanie przed pierwszym użyciem i zachowanie na przyszłość.

Stojak do wanienk

Instrukcje

- Stojak jest przeznaczony tylko dla wanienk Mothercare bébé-jou.
- Otworzyć go całkowicie i nacisnąć na ramę, aby się upewnić, że wszystko jest w porządku.
- Stojak musi być całkowicie rozłożony i zabezpieczony przed położeniem na nim wanienk.
- Po użyciu złożyć stojak i przechowywać go w bezpiecznym miejscu.
- Produkt można czyścić ciepłą wodą z mydłem, a potem wytrzeć do sucha miękką szmatką.
- Nie używać rozpuszczalników i mocnych chemikaliów, ponieważ mogą uszkodzić produkt.

Ostrzeżenie!

- Dziecko powinno pozostawać przez cały czas w zasięgu ręki.
- Nie wolno w żadnym wypadku pozostawiać dziecka w kąpielii bez opieki, choćby na chwilę.
- W żadnym wypadku nie wolno przenosić dziecka w waniencie.
- Zawsze sprawdzaj temperaturę wody przed włożeniem dziecka do kąpielii. Powinna ona wynosić 36-38°C.
- Stosować tylko na poziomej, równej i suchej powierzchni.
- Imne dzieci nie powinny bawić się stojakiem lub wspinać się po nim.
- Nie używać, jeśli jakaś część jest złamana, uszkodzona lub jej brakuje.
- Nie ma żadnych części, które użytkownik mógłby wymienić.
- Nie stawiać stojaka z wanienką w pobliżu ściany lub innych przeszkód. Zapobiegnie to przycięnięciu.
- Produkt nie może być używany jako nosidélko albo koszyk.
- Maksymalne obciążenie 40 kg.
- Wyprodukowano dla Mothercare, Watford Wielka Brytania, WD24 6SH.

Русский:

Пожалуйста, внимательно прочтите и сохраните для последующего использования.

Подставка для ванны

Инструкции

- Эта подставка предназначена только для ванны Mothercare bébé-jou
- Полностью раскройте подставку и надавите на раму, чтобы убедиться в ее надежности..
- Подставка должна быть полностью собрана и надежна, прежде чем вы установите на нее ванну.
- После использования подставку следует сложить и хранить в безопасном месте.
- Продукт можно вымыть с помощью горячего мыльного раствора и протереть насухо мягкой салфеткой.
- Избегайте контакта с растворителями или жесткими химическими продуктами, они могут повредить продукт.

Внимани!

- Ребенок всегда должен находиться от вас на расстоянии руки.
- Никогда не оставляйте ребенка в детской ванночке без присмотра, даже на самое короткое время.
- Никогда не переносите ребенка в детской ванночке.
- Прежде чем купать ребенка, всегда проверяйте температуру воды в ванночке, которая должна составлять 36–38°C.
- Используйте только прочное основание, горизонтальное, ровное и сухое.
- Не позволяйте другим детям играть без присмотра вблизи подставки.
- Не позволяйте детям старшего возраста использовать подставку в качестве игрушки или взбираться на нее.
- Не используйте, если какие-либо детали сломаны, повреждены или отсутствуют.
- Запасных частей, подлежащих замене пользователем, не предусмотрено.
- Не устанавливайте ванну и подставку в непосредственной близости от стены или другой преграды. Это необходимо для предотвращения ущемления.
- Этот продукт не предназначен для использования в качестве подставки для переносной детской кроватки или колыбели.
- Максимальная нагрузка 40 кг.
- Изготовлено для фирмы Mothercare, Ватфорд, Англия, WD24 6SH.

Español:

Lea este folleto cuidadosamente antes del primer uso y consérvelo para referencia futura.

Soporte para bañera

Instrucciones

- Este soporte fue diseñado exclusivamente para la bañera Mothercare bébé-jou.
- Extienda el soporte completamente y presione el armazón hacia abajo para asegurarse de que esté firme.
- El soporte debe estar completamente desplegado y firme antes de colocar la bañera sobre el mismo.
- El soporte debe ser plegado y guardado en un lugar seguro después de su uso.
- Se puede limpiar este producto utilizando agua jabonosa caliente y secándolo con un paño suave.
- No permita que entre en contacto con solventes o productos químicos abrasivos, lo cual podría dañar el producto.

Advertencia!

- Mantenga siempre al bebé al alcance de su mano.
- Nunca deje al bebé desatendido en la bañera, ni por un instante.
- No se debe transportar al niño dentro de la bañera.
- Compruebe siempre que la temperatura del agua esté entre 36 °C y 38 °C antes de meter al bebé en la bañera.
- Utilícelo únicamente sobre superficies firmes, horizontales, planas y secas.
- No permita que otros niños jueguen cerca del soporte sin supervisión.
- No permita que niños mayores lo utilicen como juguete o para trepar.
- No lo utilice en caso de partes rotas, dañadas o faltantes.
- No hay partes que puedan ser reemplazadas por el comprador.
- No coloque la bañera o el soporte cerca de una pared u otro obstáculo con el fin de prevenir el atrapamiento.
- Este producto no está diseñado para su uso como soporte para cuna o moisés.
- La carga máxima es de 40 kg.
- Fabricado para Mothercare/Watford, Inglaterra, WD24 6SH.

Türkçe:

Lütfen ilk kullanımdan önce dikkatli bir şekilde okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Banyo Küvet Ayağı

Talimatlar

- Bu banyo küvet ayağı yalnızca Mothercare bébé-jou küveti için tasarlanmıştır.
- Banyo küvet ayağını tamamen açın ve her şeyin güvenli olduğundan emin olmak için çerçeve üzerine aşağı doğru bastırın.
- Küvetinizi yerleştirmeden önce banyo küvet ayağının tamamen monte edilmiş ve güvenli olması gerekir.
- Kullanıldıktan sonra banyo küvet ayağının katlanması ve güvenli bir şekilde saklanması gerekir.
- Ürün sıcak, sabunlu su kullanılarak temizlenebilir ve yumuşak bir bezle kurulabilir.
- Çözücü veya sert kimyasallarla temas etmesine izin vermeyin, bu ürüne zarar verebilir.

Uyarı!

- Bebeği her zaman kolunuzun ulaşabileceği uzaklıkta tutunuz.
- Bebeği bir dakikalığına dahi küvette gözetimsiz bırakmayınız.
- Bebeğinizi hiçbir zaman küvetin içinde taşımayınız.
- Bebeğinizi koymadan önce su sıcaklığının 36-38°C olduğunu mutlaka kontrol ediniz.
- Yalnızca yatay, düz ve kuru sert bir zemin üzerinde kullanın.
- Banyo küvet ayağının yanında diğer çocukların gözetimsiz oynamasına izin vermeyin.
- Daha büyük çocukların banyo küvet ayağını bir oyuncak veya tırmanma çerçevesi olarak kullanmasına izin vermeyin.
- Herhangi bir parçası kırılırsa, hasar görürse veya eksiğe banyo küvet ayağını kullanmayın.
- Kullanıcının değiştirebileceği parçalar mevcut değildir.
- Küvet ve banyo küvet ayağını bir duvar veya diğer bir engele çok yakın koymayın. Bu sıkışmayı önlemek içindir.
- Bu ürün, bir bebek taşıyıcısı veya bebek sepeti ayağı olarak kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Maksimum yük 40 kg.
- Mothercare, Watford, İngiltere, WD24 6SH için üretilmiştir.